U.S. Department of Justice
Civil Rights Division
Office of Special Counsel for Immigration-Related
Unfair Employment Practices

당신은 일할 권리가 가지고 있습니다.

누구도 그 권리를 빼앗지 못하도록 지키십시오.

당신에게 도움이 될 실제로 있었던 이야기

당신에게 도움이 될 실제로 있었던 이야기

본 브로슈어에는 네 사람의 이야기가 실려 있습니다. 이 사람들은 일자리를 지원하였으나 거절을 당하였습니다. 각자가 미국에서 일할 권리를 가지고 있었으나 요구할 수 없는 것을 요구하는 고용주에 의해 차별 대우를 받았습니다.

그러나 가장 중요한 것은 이 사람들은 스스로 대항하였다는 것입니다. 그들은 미국에서 일한 권리가 있다는 것을 알았고 그래서 그들을 도울 수 있는 사람들에게 사정을 말하였습니다. 당신도 할 수 있습니다.

"저는 한국에서 항공기 조종사 교육을 받았습니다. 저는 한 미국 항공사의 객실 승무원으로 일하고 있다가 조종사 자리가 생겨 지원을 하였습니다. 그러나 저의 고용주는 모든 조종사는 미국 시민이어야

한다고 말했습니다. 저는 도저히 직장에서 승진할 수 없다고 생각하였습니다. 그런데 한 친구가 저에게 일어난 일이 불법이라고 말해주었습니다. 그녀는 이민 관련 불공정 고용 관행 담당 특별법무관실에 전화를 하라고 말했습니다. 저는 전화를 했고 그들이 조사를 하여 저는 지금 비행을 하고 있습니다!"

"제가 패턴을 재단하던 드레스 공장은

단지 아시아계 종업원에게만 노동 허가 입증 자료를 요구하였습니다. 매니저는 우리가 '합법적'인지 확인하기를 원한다고 말했습니다. 그는 월남에서 온 제 친구를 해고하였는데, 그 이유는 그녀가 합법적인 영주권자임에도 불구하고 연장된 임시 영주권을 보여줄 수 없었기 때문입니다. 그녀는 부양할 가족이 있었는데 너무나도 답답하여 이웃

에게 일어난 일을 이야기하였습니다. 그 이웃 사람의 아들은 이민 변호사였는데, 그녀에게 일어난 일이 불법이라는 사실을 말해주었습니다. 그는 워싱턴의 법무부에 있는 한 사무실을 소개해주었습니다. 그들은 무료로 서비스를 제공한다고 하였으며 따라서 그녀가 전화를 하였습니다. 그들은 그녀의 케이스를 조사하였으며 그녀는 일자리를 되찾았습니다. 또한 그녀는 일하지 못한 기간에 대한 급여도 지급받았습니다. 이제 그녀는 모든 사람들에게 걸어야 할 전화 번호를 알려줍니다..."

"저는 중국을 떠났을 때에 망명 허가를 받았으며 미국에서 컴퓨터 프로그램 분야에서 받은 교육을 활용하기를 원했습니다. 저는 캘리포니아주에 있는 한 방위 산업체에 취업키 위해 면접을 하였습니다. 이 일자리는 보안 허가를 요하지 않았습니다. 그러나 인사부장은 제가 미국 시민이 아니기 때문에 모험을 하면

서 저를 채용할 수 없다고 말했습니다. 저는 다니는 교회에서 공정 고용 관행에 대한 강습회에 참여한 적이 있기 때문에 이것이 불법이라는 것을 알았습니다. 강습회에서는 불공정 고용 관행에 대해 토론하였으므로 저는 이 방침이 그릇되다는 것을 알았습니다. 저는 특별법무관실의 전화 번호를 찾았습니다. 저는 전화를 하였고 그들이 고용주를 접촉함에 따라 저는 지금 일을 하고 있습니다."

"저는 시계 공장에 취직하기 위해 지원을 하였으며 신분증으로서 운전면허를 보여주고 노동허가의 증거로서 사회 보장 카드를 보여주었습니다. 공장주가 '그린 카드'를 보여달라고 고집하고 저의 취업을 거절하였습니다. 제시할 서류를 제가 선택할 수 있다는 것을 알았습니다. 그래서 핫라인으로 전화를 하여 도움을 요청하였습니다. 저를 위하여 이 문제를 담당한 법무관과 이야기하였으며 그래서 일자리를 얻게 되었습니다."

합법적인 노동 서류 목록

본 목록에는 I-9 양식에서 요구하는 가장 보편적인 합법적인 노동 서류가 열거되어 있습니다. 노동 허가를 입증하기 위해 당신이 보여주기로 선택한 서류를 고용주가 인정하기를 거절할 경우에는 본 목록을 고용주에게 보여주어야 합니다. I-9 양식을 작성하기 위해 당신이 보여줄 수 있는 서류를 선택하는데는 크게 두 가지의 방식이 있습니다.

- A 목록에 있는 서류 가운데 단지 하나를 보여줄 수 있습니다.
- B 목록과 C 목록에서 각각 하나씩 선택하여 두 건의 서류를 보여줄 수 있습니다.

A 그룹의 서류는 신분과 노동 허가를 모두 입증합니다.

- 미국 여권(만료 또는 유효)
- 미국 시민증(N-560 또는 N-561)
- 귀화증(N-550 또는 N-570)
- 유효한 고용 허가를 나타내는 I-551 스탬프를 받거나 I-94 이민국 양식이

첨부된 유효한 외국 여권

- 사진이 첨부된 외국인 등록 영수 카드(I-151 또는 I-551)
- 유효한 임시 거주자 카드(I-688)
- 유효한 고용 허가 카드(I-688A)
- 유효한 재입국 허가(I-327)
- 유효한 난민 여행 서류(I-571)
- 이민국에서 발급한 사진이 첨부된 유효한 고용 허가서 (I-688B)

B 그룹의 문서는 신분만을 입증합니다.

- 운전 면허나 주에서 발급한 신분증
- 연방, 주 또는 지방 정부 기관에서 발급한 신분증
- 사진이 첨부된 학생증
- 유권자 등록 카드
- 미군 신분증 또는 징병 기록
- 군인 부양자 신분증
- 미국 해안 경비대 상선대 신분증
- 미 원주민 부족 문서
- 캐나다 정부에서 발급한 운전 면허

B 그룹의 문서 가운데 하나를 제시할 수 없는 18세 미만의 사람의 경우:

- 학교 기록이나 성적표
- 보건소, 의사 또는 병원 기록
- 육아원 또는 보육 학교 기록

C 그룹의 문서는 노동 허가만을 입증합니다.

- 사회보장청에서 발급한 미국 사회 보장 카드
- 국무부에서 발급한 외국 출생 증명(FS-545 또는 양식 DS-1350)
- 주, 카운티 또는 지방 정부나 미국령에서 발급한 출생증명의 원본이나 인증 사본
- 미 원주민 부족 문서
- 미국 시민 ID 카드(I-197)
- 미국 거주 시민용 ID 카드(I-197)
- 이민국이 발급한 유효한 고용 허가 서류(그룹 A에 열거된 서류 이외의 서류)

또한 당신의 출신 국가나 이민 신분 때문에 차별을 받을 경우에도 다음의 핫라인 번호로 전화를 하여 도움을 요청하십시오.

1-800-255-7688

청각 장애자를 위한 TDD: 1-800-237-2515
워싱턴,D.C. 지역 사용 전화 번호:(202)616-5594

이민 관련 불공정 고용 관행 담당 특별 법무관실(OSC) 또는 아래의 OSC 주소로 편지를 보내십시오.

Civil Rights Division
Office of Special Counsel
950 Pennsylvania Ave., NW
Washington, DC 20530

- 국적, 외모 또는 억양 때문에 취업을 거절당하거나 해고되었을 경우에는 차별에 대해 OSC에 고발할 권리가 있습니다. OSC는 차별로 인해 실직한 일자리를 얻도록 당신을 도와드릴 수 있습니다. 당신은 또한 일을 하지 못한 기간에 대한 보수를 받을 수도 있습니다.

- 만약 고용주가 노동 허가를 미국에서 일할 수 있는 합법적인 권리의 증거로 인정하지 않거나 또는 고용주가 단지 미국 시민이나 영주권자만을 고용하기 때문에 고용을 거절하거나 해고하였을 경우에는 고용주는 법을 위반하는 것입니다. 당신은 고용주에게 오른편에 있는 합법적인 노동 서류 목록을 보여주어야 합니다. 만일 그래도 고용주가 특정 문서를 보기를 고집하거나 또는 당신을 고용하기를 거절할 경우에는 즉시 특별법무관실에 전화하십시오.

U.S. Department of Justice
Civil Rights Division
Office of Special Counsel
for Immigration-Related
Unfair Employment Practices
950 Pennsylvania Ave., NW
Washington, DC 20530

KOREAN